

**Комитет по экономическим, социальным  
и культурным правам****Доклад о последующей деятельности в связи  
с сообщениями № 2/2014 и № 5/2015, касающимися  
Испании\****Сообщение № 2/2014, И.Д.Г. против Испании*

<b>Дата принятия Соображений:</b>	17 июня 2015 года
<b>Содержание первоначального сообщения:</b>	В отношении жилья автора было начато исполнительное производство по наложению взыскания на заложенное имущество. Тем не менее ее не уведомили о начале производства лично – вместо этого была применена процедура уведомления посредством публикации судебного приказа. Автор утверждает, что она не знала об этом и не смогла явиться в суд и осуществить свою защиту в связи с наложением взыскания на недвижимость. Автор утверждает, что ненадлежащее применение процедуры уведомления посредством публикации судебного приказа привело в данном случае к нарушению ее прав, закрепленных в статье 11 Пакта (E/C.12/55/D/2/2014).
<b>Нарушенная статья:</b>	Статья 11 Пакта
<b>Рекомендации Комитета в отношении автора:</b>	а) Обеспечить проведение аукциона по продаже недвижимости автора только при наличии у нее надлежащей процедурной защиты и надлежащего судебного разбирательства в соответствии с положениями Пакта и с учетом замечаний общего порядка № 4 (1991) Комитета о праве на достаточное жилище и № 7 (1997) о праве на достаточное жилище: принудительные выселения; б) возместить автору расходы на юридические услуги, понесенные при рассмотрении этого сообщения.
<b>Общие рекомендации Комитета:</b>	а) Обеспечить доступность средств правовой защиты для лиц, которые сталкиваются с процедурой обращения взыскания на заложенное имущество в связи с непогашением кредитов;

\* Принят Комитетом на его шестьдесят шестой сессии (30 сентября – 18 октября 2019 года).



b) принять надлежащие законодательные и/или административные меры для обеспечения того, чтобы в рамках исполнительного производства по обращению взыскания на заложенное имущество уведомление посредством публикации соответствующего приказа было строго ограничено ситуациями, когда были исчерпаны все средства личного уведомления и обеспечить достаточную огласку и своевременность уведомления, с тем чтобы соответствующее лицо действительно получило возможность узнать о начавшемся производстве и явиться в суд;

c) принять соответствующие законодательные меры для обеспечения наличия в процедуре обращения взыскания на заложенное имущество и в процессуальных нормах надлежащих требований [...] и процедур, обязательных к выполнению до проведения аукциона по продаже объекта недвижимости или выселения, в соответствии с Пактом и с учетом замечания общего порядка № 7 Комитета.

**Ответ государства-участника:**

В вербальных нотах от 11 марта 2016 года и 8 февраля 2018 года государство-участник представило свой ответ на рекомендации Комитета.

Что касается рекомендаций в отношении автора, то государство-участник сообщает, что до принятия Комитетом Соображений автор обратилась в суд № 31 с ходатайством о приостановлении процедуры аукциона, сославшись на недействительность отдельных положений договора ипотечного кредитования, и что 4 октября 2013 года суд частично удовлетворил это ходатайство, отменив шестой пункт договора («проценты за просрочку»). Кроме того, с применением нижеперечисленных процедур уведомления были исчерпаны все средства, предвещающие уведомление посредством публикации приказа, включая направление повесток по дополнительным адресам, представленным автором. 21 октября 2016 года должнику по ипотеке была направлена повестка в суд с предупреждением о временном приостановлении дела в случае неявки. По этой повестке никто не явился, в связи с чем, по словам государства-участника, производство по делу было временно приостановлено.

Что касается общих рекомендаций относительно необходимости ограничить применение процедуры уведомления посредством публикации приказа, то государство-участник отмечает, что статьи 164 и последующие статьи Гражданского процессуального кодекса, в соответствии с внесенными в него 5 октября 2015 года поправками, устанавливают всеобъемлющую процедуру личного уведомления, которая должна быть в обязательном порядке исчерпана перед применением процедуры уведомления посредством публикации приказа. Эта процедура предусматривает возможность посещения места работы соответствующего лица, выяснение адреса его проживания, если оно было изменено, направление уведомления в таком случае по новому адресу и передачу

повестки сотрудникам, членам семьи или сожителям этого лица, или же консьержу здания, если таковой имеется. Все эти лица уведомляются об обязанности передать повестку адресату.

**Комментарии автора:**

26 марта 2018 года автор представила свои комментарии в связи с замечаниями государства-участника. Автор считает, что государство-участник не выполнило ни одну из рекомендаций Комитета.

Она отмечает, что ее до сих пор не уведомили о взыскании и что у нее с самого начала не было возможности узнать о ведущемся производстве. Кроме того, ходатайство, предшествовавшее решению от 4 октября 2013 года, позволило ей лишь заявить о несправедливом характере условий ипотеки, и у нее не было возможности привести все аргументы в свою защиту.

Автор отмечает, что в апреле 2016 года ее представители подали в Министерство юстиции иск о возмещении судебных издержек в размере 49 600 евро, но так и не получили ответа. 6 июля 2016 года они подали административный иск против Министерства юстиции в связи с бездействием этого ведомства. Автор приводит аргументы государственных судебных органов, которые в ответ на ее жалобу заявили, что право на подачу ходатайства о возмещении издержек принадлежит самой автору, а не ее представителям; решения Комитета не имеют сами по себе исполнительной силы; нет никаких подтверждений вышеупомянутых судебных издержек, поскольку не было доказано, что автор понесла такие расходы.

Что касается общих рекомендаций, то автор считает, что не было принято никаких мер для обеспечения доступности средств правовой защиты, с тем чтобы ограничить применение процедуры уведомления посредством публикации приказа, поскольку, несмотря на поправку к статье 164 Гражданского процессуального кодекса, статья 686, примененная в ее случае, изменена не была. Автор считает, что в законодательстве имеются недоработки, что приводит к недочетам в системе уведомлений. Она считает, что ситуация с осуществлением права на достойное жилище в Испании по-прежнему вызывает обеспокоенность.

**Решение Комитета:**

Комитет отмечает, что, по словам автора, она до сих пор не получила уведомления о взыскании, и, таким образом, рекомендация Комитета не была выполнена. Комитет напоминает, что он рекомендовал государству-участнику обеспечить проведение аукциона по продаже недвижимости автора только при наличии у нее надлежащей процедурной защиты и надлежащего судебного разбирательства. В этой связи Комитет отмечает, что, согласно полученной информации, до настоящего времени не было проведено никакого аукциона, автор не была выселена, и что, по утверждениям государства-участника, было или будет вынесено постановление о временном приостановлении

исполнительного производства по наложению взыскания на заложенное имущество.

Комитет отмечает, что государство-участник внесло в свое законодательство поправку, направленную на ограничение применения процедуры уведомления посредством публикации приказа при донесении процессуальных решений до сведения сторон. Он также отмечает, что в случае автора уведомление посредством публикации приказа больше не использовалось. Хотя, как указывает автор, поправки были внесены только в статью 164 Гражданского процессуального кодекса, но не в статью 686, Комитет напоминает, что нарушение права автора на достаточное жилище было вызвано не недочетом в формулировке статьи 686, а ее применением (E/C.12/55/D/2/2014, пункт 13.3).

Комитет отмечает, что представители автора требовали от государства-участника возмещения издержек в размере 49 600 евро и что, согласно информации, полученной Комитетом, их жалоба по-прежнему находится на рассмотрении. Комитет отмечает также, что, согласно представленной документации, они требовали возмещения серьезной суммы, не доказав при этом, что автор действительно понесла такие расходы. В этой связи Комитет подчеркивает законность стремления сторон требовать добросовестного и разумного выполнения рекомендации Комитета в любых обстоятельствах. По этой причине Комитет просит стороны представить дополнительную информацию об урегулировании этого процесса и просит автора участвовать в нем в добросовестной и разумной манере.

Принимая во внимание всю полученную информацию, Комитет считает, что рекомендации в отношении автора были частично выполнены, а общие рекомендации были выполнены на удовлетворительном уровне. Комитет постановляет продолжить последующую деятельность в связи с настоящими Соображениями и предлагает государству-участнику представить информацию о мерах, принятых в свете рекомендации b) в отношении автора в течение 90 дней с момента публикации настоящего документа.

**Дата принятия Соображений:**

20 июня 2017 года

**Содержание первоначального сообщения:**

Авторы были выселены за неуплату аренды из своего дома – съемной комнаты в квартире в Мадриде. Авторы считают, что выселение привело к нарушению пункта 1 статьи 11 Пакта. Они также сочли, что в ходе судебного процесса не были соблюдены все надлежащие гарантии, поскольку суды не провели оценку последствий выселения (E/C.12/61/D/5/2015).

- Нарушенные статьи:** Пункт 1 статьи 11, рассматриваемый отдельно и в совокупности с пунктом 1 статьи 2 и пунктом 1 статьи 10 Пакта.
- Рекомендации Комитета в отношении авторов:**
- a) В том случае, если авторы не имеют надлежащего жилья, провести оценку ситуации, в которой они находятся, и после конструктивных и эффективных консультаций с самими авторами предоставить им социальное жилье или принять другие меры по предоставлению им достаточного жилища с учетом критериев, установленных в настоящих Сообщениях;
  - b) предоставить авторам денежную компенсацию за совершенные нарушения;
  - c) возместить авторам судебные издержки, понесенные ими в ходе рассмотрения данного сообщения.
- Общие рекомендации Комитета:**
- a) Принять необходимые законодательные и/или административные меры для обеспечения того, чтобы в ходе судебного разбирательства дел о выселении арендаторов ответчики имели возможность обжаловать решение о выселении или подавать ходатайства, в которых они могли бы изложить последствия выселения, и обеспечить соответствие принимаемых мер положениям Пакта;
  - b) принять необходимые меры для решения проблем, связанных с отсутствием согласованности судебных решений и действий социальных служб, которое может привести к выселению отдельных лиц без предоставления им достаточного жилища;
  - c) принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы в случае выселения лиц, не имеющих средств для получения альтернативного жилья, эта мера претворялась в жизнь только после проведения конструктивных и эффективных консультаций с затрагиваемыми лицами и после принятия государством-участником всех необходимых мер в максимальных пределах имеющихся ресурсов для обеспечения предоставления выселенным лицам альтернативного жилья, в особенности в случаях, когда речь идет о семьях, пожилых людях, детях и других лицах, находящихся в уязвимом положении;
  - d) в сотрудничестве с автономными сообществами и в максимальных пределах имеющихся ресурсов разработать и осуществить всеобъемлющий и комплексный план, направленный на то, чтобы гарантировать соблюдение права на достаточное жилище лицам с низким уровнем доходов в соответствии с замечанием общего порядка № 4 (1991) Комитета о праве на достаточное жилище. Этот план должен включать положения, касающиеся ресурсов, соответствующих мер, сроков и критериев оценки, которые позволят обеспечить разумное и поддающееся оценке соблюдение права таких лиц на жилище.
- Ответ государства-участника:** В вербальной ноте от 11 января 2018 года государство-участник представило свой ответ на рекомендации Комитета.

Что касается рекомендаций в отношении авторов, то государство-участник сообщает, что были приняты меры для того, чтобы авторы могли воспользоваться открытой процедурой по распределению социального жилья, учитывая тот факт, что их дело было закрыто 26 сентября 2016 года.

Государство-участник также сообщает, что Соображения Комитета были опубликованы в *Бюллетене Министерства юстиции*.

Что касается рекомендации о принятии всеобъемлющего и комплексного плана, направленного на то, чтобы гарантировать соблюдение права на достаточное жилище лицам с низкими уровнем доходов, то государство-участник ссылается на свой ответ на утверждения Специального докладчика по вопросу о достаточном жилище, приведенные в пункте 10 Соображений.

#### Комментарии авторов:

1 марта 2018 года авторы представили свои комментарии в связи с замечаниями государства-участника.

Авторы сообщают, что с 2016 года они занимают социальное жилье, предоставленное им муниципалитетом Мадрида. Авторы утверждают, что им не были предоставлены ни возможности получения финансовой компенсации, ни возмещение судебных издержек и что отсутствуют внутренние механизмы для их востребования.

Что касается публикации Соображений, то авторы считают, что они должны были быть опубликованы в «Официальном вестнике», который является открытым и публичным источником информации о событиях правового характера в Испании, а не в издающемся более ограниченным тиражом *Бюллетене Министерства юстиции*, предназначенном для специалистов этого ведомства.

В отношении рекомендации о принятии мер для того, чтобы судьи могли проводить оценку последствий выселения, авторы сообщают, что действующее законодательство до сих пор не предусматривает такой возможности. По мнению авторов, эта рекомендация может считаться выполненной только в случае внесения поправки в Гражданский процессуальный кодекс. Кроме того, авторы отмечают, что в случаях выселения за неуплату процесс протекает очень быстро: у ответчиков есть только три дня на подачу ходатайства о предоставлении им бесплатной юридической помощи, и что, если ответчик не представит ответ в течение десяти дней после получения уведомления, сотрудник судебных органов может распорядиться о его выселении.

Авторы поясняют, что только в автономном сообществе Каталонии существует протокол для согласования действий различных ведомств и для обеспечения того, чтобы социальные службы заблаговременно уведомлялись судами о выселениях в целях принятия эффективных ответных мер. Однако применение этого протокола в автономном сообществе привело к вмешательству социальных служб лишь в 564 из 3 024 случаев выселения за неуплату, имевших место в Барселоне в 2016 году. В остальных автономных сообществах таких протоколов нет.

Авторы считают, что рекомендация об осуществлении поддающегося оценке плана, гарантирующего право на жилище, была частично выполнена за счет принятия в некоторых автономных сообществах законов о жилье. Однако применение этих законов было приостановлено после обжалования центральным правительством их конституционности.

**Материалы, представленные третьими сторонами:**

14 марта 2018 года Международная сеть по экономическим, социальным и культурным правам (ЭСКП-сеть) направила свои материалы в отношении последующей деятельности по выполнению содержащихся в Соображениях общих рекомендаций. Представители ЭСКП-сети полагают, что в Испании не обеспечена безопасность в сфере владения недвижимостью, поскольку арендодатели могут отказать съемщикам в продлении договора аренды без какой-либо явной причины. Кроме того, судьи не проводят оценку последствий выселения в соответствии с принципами разумности и соразмерности, как в других юрисдикциях. Они отмечают также, что, несмотря на наличие муниципальных и региональных протоколов, обеспечивающих согласованность действий с социальными службами в случаях выселения, они не используются на систематической основе и органы власти не обязаны по закону предоставлять выселяемым лицам альтернативное жилье.

Что касается рекомендации об осуществлении плана в области жилищного обеспечения, то организация отмечает, что в 2013 году в Испании насчитывалось 300 000 претендентов на получение социального жилья при наличии 3,4 млн простаивающих домов, 9 752 из которых – социальное жилье, находящееся в пригодных для проживания условиях. В настоящее время на долю социального жилья приходится 1% всего жилья в Испании по сравнению с 32% в Нидерландах, 23% в Австрии и 18% в Великобритании. С 2009 года расходы на жилье сократились на 50%. В то же время за последнее десятилетие значительно выросли цены на недвижимость. Доля населения, которое вынуждено вкладывать в жилье более 40% своих доходов, увеличилась с 5% до 10,3%. Государство-участник приняло новый Государственный план развития жилищного хозяйства на 2018–2021 годы; однако для удовлетворения текущих потребностей этот план потребует серьезных инвестиций и расширения сектора социального жилья. ЭСКП-сеть рекомендует

государству-участнику увеличить объем своих налоговых поступлений, осуществлять сбор дезаггегированных данных о потребностях населения в жилье и о воздействии проводимой политики и придерживаться правозащитной стратегии в сфере жилья.

17 апреля и 24 июля 2018 года были получены письма относительно выполнения рекомендаций от Народного защитника. Он считает, что ответ, представленный государством-участником Комитету, является недостаточным, поскольку охватывает не все рекомендации, а в тех случаях, когда государство-участник упоминает их, то делает это кратко или ссылается на утверждения, сделанные до рассмотрения сообщения Комитетом. Кроме того, Народный защитник отмечает, что он просмотрел *Бюллетень Министерства юстиции*, но так и не увидел в нем Соображений Комитета, и что, в любом случае, их следовало бы опубликовать в «Официальном вестнике». Он сообщает также о результатах открытого диалога с соответствующими ведомствами. По данным Государственного управления по вопросам инфраструктуры, транспорта и жилья, ответственность за решение жилищных вопросов лежит исключительно на автономных сообществах, которым были предоставлены необходимые экономические ресурсы для выполнения Государственного плана развития жилищного строительства на 2018–2021 годы. Народный защитник полагает, что Управлению следовало бы запросить у автономных сообществ соответствующую информацию. Министерство юстиции, в свою очередь, заявляет, что, если бы автор сообщил о том, что в 2016 году ему было предоставлено социальное жилье, это могло бы послужить основанием для прекращения рассмотрения сообщения. Министерство также подчеркнуло необязательный характер рекомендаций Комитета в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Факультативного протокола, в связи с чем не было дано никакого ответа на рекомендации о финансовой компенсации и возмещении расходов, которые государству-участнику следовало лишь «надлежащим образом рассмотреть». Не рассматривая суть сообщения, Народный защитник считает, что обязательства, вытекающие из Факультативного протокола, требуют как минимум анализа рекомендаций и обоснованного и аргументированного ответа на каждую из них. Он предлагает пересмотреть рекомендации Комитета, представить обоснованный ответ на каждую из них и опубликовать Соображения в «Официальном вестнике». 23 сентября 2019 года Народный защитник представил дополнительную информацию, сообщив, что 3 апреля 2019 года Парламент принял Указ № 7/2019 о введении нового средства правовой защиты для лиц, в отношении которых издан приказ о выселении, в соответствии с которым они могут обратиться в социальные службы для того, чтобы те проанализировали уязвимость их положения. Народный защитник добавляет, что с этим указом теперь можно ознакомиться в *Бюллетене Министерства юстиции*, и поэтому считает, что



рекомендация о публикации Соображений была полностью выполнена<sup>1</sup>.

**Второй ответ государства-участника:**

В вербальной ноте от 26 февраля 2019 года государство-участник сообщает, что после совещания между всеми соответствующими органами и учреждениями, ответственными за рассмотрение индивидуальных сообщений, представленных Комитету в связи с правом на жилище, в качестве передовой практики был создан механизм для согласования действий муниципалитетов и судов, с тем чтобы первые могли как можно скорее сообщать о текущих процессах выселения. Была также достигнута договоренность об осуществлении протокола, призванного ускорить осуществление временных мер, рекомендованных Комитетом. Кроме того, была создана межведомственная рабочая группа для разработки неотложных мер в области жилья и аренды, а в рамках Министерства иностранных дел, Евросоюза и сотрудничества был создан Отдел по правам человека для более эффективного выполнения рекомендаций и соображений различных международных форумов.

**Решение Комитета:**

Комитет отмечает, что авторы сообщения в настоящее время обеспечены надлежащим жильем. Он также принимает к сведению утверждение авторов о том, что они до сих пор не получили никакой финансовой компенсации или возмещения расходов, связанных с рассмотрением сообщения. Государство-участник не оспаривало это утверждение.

В этой связи Комитет считает, что по рекомендациям в отношении авторов были приняты удовлетворительные меры, однако по рекомендациям b) и c) до сих пор не было получено ответа и не было принято удовлетворительных мер.

Комитет отмечает, что, по мнению авторов, существующая судебная процедура по-прежнему не позволяет судьям проводить оценку последствий выселения. Комитет принимает к сведению представленную в этой связи Народным защитником информацию, которая до сих пор не была прокомментирована сторонами, и постановляет дожидаться получения дополнительной информации от государства-участника и авторов относительно принятия Указа № 7/2019.

Комитет также принимает к сведению создание государством-участником в качестве передовой практики механизма взаимодействия между муниципалитетами и судами, с тем чтобы первые могли как можно скорее сообщать о текущих процессах выселения. В этой связи авторы и третьи стороны в представленных ими материалах утверждают, что на данный момент этот механизм является недостаточным. Комитет ожидает получения дополнительной информации о результатах внедрения этой передовой практики.

---

<sup>1</sup> Государство-участник и авторы сообщения пока не имели возможности прокомментировать этот документ.

Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о публикации Соображений в *Бюллетене Министерства юстиции* и тот факт, что авторы и третьи стороны считают, что их следовало бы опубликовать в «Официальном вестнике».

С учетом всей полученной информации Комитет приходит к выводу, что определенные первоначальные меры были приняты, но полагает, что необходимы дальнейшие действия и дополнительная информация о принятых мерах. Комитет постановляет продолжить последующую деятельность в связи с настоящим сообщением и предлагает государству-участнику представить информацию о мерах, принятых в свете рекомендаций b) и c) в отношении авторов и общих рекомендаций a), b), c) и d) в течение 90 дней с момента публикации настоящего документа.

---